ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTÉRIEUR

Arrêté royal fixant les modalités spécifiques d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, §1er , alinéa 1er , modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, §1er, 1°, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Considérant l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets ;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 2018 fixant les modalités spécifiques d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale ;

Considérant que le Comité de Jeu Responsable visé à l'article 7 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale le 26 juillet 2016 et approuvé par l'arrêté royal du 30 août 2016, a donné un avis favorable le 15 mars 2021;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... 2021, en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Koninklijk besluit tot bepaling van de specifieke uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "21", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, §1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, §1, 1°, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Overwegende het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 2018 tot bepaling van de specifieke uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "21", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij;

Overwegende dat het Comité Verantwoord Spel, bedoeld in artikel 7 van het beheerscontract gesloten tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij op 26 juli 2016 en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 augustus 2016, een gunstig advies heeft gegeven op 15 maart 2021;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... 2021, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau Démocratique, et du Secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Loterie Nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. La loterie à billets « 21 » est une loterie organisée par la Loterie Nationale. Elle est organisée conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets.

Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 1.250.000, soit en multiples de 1.250.000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 5 euros.

Art.2. Par quantité de 1.250.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 453.938, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous:

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, en van de Staatssecretaris van Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. De loterij met biljetten "21" is een loterij georganiseerd door de Nationale Loterij. Ze wordt georganiseerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten.

Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld op 1.250.000 of op veelvouden van 1.250.000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 5 euro.

Art.2. Voor iedere hoeveelheid van 1.250.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten bepaald op 453.938, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel:

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euros) Totaal bedrag van de loten (eur	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	210.000	210.000	1.250.000
12	1.000	12.000	104.166,67
25	500	12.500	50.000
50	200	10.000	25.000
100	100	10.000	12.500
500	75	37.500	2.500
1.000	50	50.000	1.250
3.000	40	120.000	416,67
6.000	30	180.000	208,33
5.000	25	125.000	250
12.000	20	240.000	104,17
18.000	15	270.000	69,44
210.000	10	2.100.000	5,95
198.250	5	991.250	6,31
TOTAL TOTAAL 453.938		TOTAL TOTAAL 4.368.250	TOTAL TOTAAL 2,75

Art.3.§1er. Le recto des billets présente quatre zones de jeu distinctement délimitées, appelées « jeu 1 », « jeu 2 »,

Art.3.§1. Op de voorkant van de biljetten staan vier duidelijk onderscheiden speelzones, genaamd "spel 1", "spel 2",

« jeu 3 » et « Carte bonus ».

Sur ou près de ces zones de jeu sont imprimées respectivement les mentions « Jeu – Spel - Spiel 1 », « Jeu – Spel – Spiel 2 », « Jeu – Spel – Spiel 3 » et « Carte Bonus-Kaart-Karte ».

Les jeux 1, 2 et 3 consistent chacun en une fenêtre à ouvrir, sans la détacher du billet. Par dérogation à l'article 1, alinéa 2, et l'article 3, 1er alinéa, de l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets, la zone de jeu ne doit pas seulement être grattée pour découvrir si un lot a été gagné ou non, mais la zone de jeu doit donc d'abord être ouverte et ensuite grattée comme précisé au paragraphe 2.

§2. Après ouverture des fenêtres des trois jeux, le joueur découvre les espaces de jeu « Vos 2 cartes » et « Banque ». Dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes », qui se trouve au verso de la fenêtre, 2 cartes sont reproduites avec chacune une valeur pouvant aller de 2 à 11. La valeur de l'as (11), du roi (10), de la reine (10) et du valet (10) est mentionnée sur la carte. Entre les deux cartes se trouve un signe plus (+).

Ensuite le joueur doit gratter l'espace de jeu « Banque » de chaque jeu, après quoi apparaît un nombre, pouvant aller de 17 à 20, et un montant de lot, imprimé en chiffres arabes précédé du symbole « € », qui est sélectionné parmi ceux visés à l'article 2.

Finalement, le joueur doit gratter la zone de jeu « Carte bonus », dans laquelle apparaît un nombre pouvant aller de 2 à 9.

§3. Lorsque dans un même jeu, la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » et du nombre dans la zone de jeu « Carte bonus » est supérieure au nombre mentionné dans l'espace de jeu « Banque », mais inférieure à 21, le jeu est gagnant. Dans ce cas, la somme est de 18, 19 ou 20. Le

"spel 3" en "Bonuskaart".

Op of bij deze speelzones worden respectievelijk de vermeldingen "Spel – Jeu – Spiel 1", "Spel – Jeu – Spiel 2", "Spel – Jeu – Spiel 3" en "Carte Bonus-Kaart-Karte" weergegeven.

Spel 1, 2 en 3 bestaan elk uit een te openen venster, zonder het los te maken van het biljet. In afwijking van artikel 1, tweede lid, en artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten, dient de speelzone niet enkel afgekrast te worden om te ontdekken of er al dan niet een lot werd gewonnen, maar dient de speelzone dus eerst geopend, en vervolgens afgekrast te worden zoals bepaald in paragraaf 2.

§2. Na het openen van de vensters van de drie spelen, ontdekt de speler de speelruimten "Uw 2 kaarten" en "Bank". In de speelruimte "Uw 2 kaarten", die zich op de keerzijde van het venster bevindt, zijn 2 kaarten weergegeven met elk een waarde die kan gaan van 2 tot en met 11. De waarde van de aas (11), koning (10), koningin (10) en boer (10) is op de kaart vermeld. Tussen de twee kaarten bevindt zich een plusteken (+).

Vervolgens dient de speler de speelruimte "Bank" van elk spel te krassen, waarna een getal verschijnt, dat kan gaan van 17 tot en met 20, en een lotenbedrag, uitgedrukt in Arabische cijfers, voorafgegaan door het teken "€" en gekozen uit de loten bedoeld in artikel 2.

Tot slot dient de speler de speelzone "Bonuskaart" te krassen, waarin een getal verschijnt dat kan gaan van 2 tot en met 9.

§3. Indien binnen eenzelfde spel de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" en van het getal in de speelzone "Bonuskaart" hoger is dan het getal vermeld in de speelruimte "Bank", maar lager is dan 21, dan is het spel winnend. De som bedraagt in dat geval 18, 19 of 20. De speler wint dan

joueur gagne alors le montant de lot mentionné dans le jeu correspondant.

Le jeu peut également être gagnant lorsque dans un même jeu, la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » est égale à 21. Dans ce cas le joueur gagne le double du montant de lot mentionné dans le jeu correspondant. Dès lors, si la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » est égale à 21, le nombre mentionné dans la zone de jeu « Carte bonus » ne doit pas être additionné aux points de ces deux cartes.

Le billet ne présentant aucun des deux cas visés aux alinéas 1 et 2, est toujours perdant. Dans un jeu perdant, la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » et du nombre dans la zone de jeu « Carte bonus » est soit 14, 15, 16, 17, 18 ou 19 et aussi, en tout cas une somme inférieure au nombre mentionné dans l'espace de jeu « Banque », soit 22 ou plus. Dans un jeu perdant dont la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » et du nombre dans la zone de jeu « Carte bonus » est 22 ou plus, la somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » est inférieure au nombre mentionné dans l'espace de jeu « Banque ».

§4. La somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » n'est jamais égale au nombre mentionné dans l'espace de jeu « Banque ». La somme des points des deux cartes dans l'espace de jeu « Vos 2 cartes » et le nombre dans la zone de jeu « Carte bonus » ne peut pas non plus être égale au nombre mentionné dans l'espace de jeu « Banque ».

§5. Lorsque le billet est gagnant, il peut comporter un, deux ou trois jeux gagnants. Le cas échéant, les deux ou trois jeux gagnants donnent droit à un montant de lot correspondant au cumul des montants de lots mentionnés dans les deux ou trois espaces de jeu « Banque » correspondants.

La carte bonus n'attribue en soi jamais de

het lotenbedrag dat in het overeenkomstige spel wordt vermeld.

Het spel kan ook winnend zijn indien binnen eenzelfde spel de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" gelijk is aan 21. In dat geval wint de speler het dubbele van het lotenbedrag vermeld in het overeenkomstige spel. Indien bijgevolg de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" gelijk is aan 21, dient het getal vermeld in de speelzone "Bonuskaart" niet opgeteld te worden bij de punten van deze twee kaarten.

Het biljet dat geen enkel van de twee in het eerste en tweede lid bedoelde gevallen te zien geeft, is altijd verliezend. Bij een verliezend spel is de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" en van het getal in de speelzone "Bonuskaart" hetzij 14, 15, 16, 17, 18 of 19, en ook in ieder geval een som lager dan het getal vermeld in de speelruimte "Bank", hetzij 22 of meer. Bij een verliezend spel waarbij de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" en van het getal in de speelzone "Bonuskaart" 22 of meer is, is de som van punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" lager dan het getal vermeld in de speelruimte "Bank".

§4. De som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" is nooit hetzelfde als het getal vermeld in de speelruimte "Bank". Evenmin kan de som van de punten van de twee kaarten in de speelruimte "Uw 2 kaarten" en het getal in de speelzone "Bonuskaart" hetzelfde zijn als het getal vermeld in de speelruimte "Bank".

§5. Wanneer het biljet winnend is, dan kan het één, twee of drie winnende spelen bevatten. In een dergelijk geval geven twee of drie winnende spelen recht op een lotenbedrag dat overeenstemt met de gecumuleerde lotenbedragen die worden vermeld in de twee of drie overeenkomstige speelruimtes "Bank".

De bonuskaart kent op zich nooit een

montant de lot.

Les couleurs pique, cœur, carreau et trèfle, représentées au hasard sur les cartes, n'ont pas de signification dans le jeu.

§6. Un nombre ou un point mentionné dans le jeu 1, 2 et 3 et dans la zone de jeu « Carte bonus », qui consiste en deux chiffres entre 0 et 9, forme un ensemble indivisible, dont les chiffres ne peuvent être considérés séparément.

§7. Un billet bénéficiant d'un lot de :

1° 5 euros, 500 euros, 1.000 euros ou 210.000 euros, contient seulement un jeu gagnant ;
2° 10 euros, contient un jeu gagnant, un jeu gagnant dont le montant de lot est doublé ou deux jeux gagnants. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 10 euros, dans le deuxième cas à 5 euros multiplié par 2 et dans le troisième cas à 5 euros et 5 euros ;

3° 15 euros, contient un ou deux jeux gagnants. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 15 euros et dans le second cas à 10 euros et 5 euros ;
4° 20 euros, contient un jeu gagnant, un jeu gagnant dont le montant de lot est doublé ou trois jeux gagnants. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 20 euros, dans le deuxième cas à 10 euros multiplié par 2 et dans le troisième cas à 10, 5 et 5 euros ;

5° 25 euros, contient un jeu gagnant ou deux jeux gagnants avec un jeu dont le montant de lot est doublé. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 25 euros, et dans le second cas à 10 euros multiplié par 2, et 5 euros ;

6° 30 euros, contient un jeu gagnant, un jeu gagnant dont le montant de lot est doublé ou deux jeux gagnants avec un jeu dont le montant de lot est doublé. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 30 euros, dans le deuxième cas à 15 euros multiplié par 2 et dans le troisième cas à 10 euros multiplié par 2, et 10 euros ;

lotenbedrag toe.

De kleuren harten, schoppen, ruiten en klaveren, die willekeurig worden weergegeven op de kaarten, hebben geen betekenis in het spel.

§6. Een getal of punt vermeld in spel 1, 2 en 3 en in de speelzone "Bonuskaart", dat bestaat uit twee cijfers tussen 0 en 9, vormt een ondeelbaar geheel, waarvan de cijfers niet afzonderlijk mogen worden beschouwd.

§7. Een biljet dat recht geeft op een lot van:
1° 5 euro, 500 euro, 1.000 euro of 210.000 euro, bevat slechts één winnend spel;
2° 10 euro, bevat één winnend spel, één winnend spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt of twee winnende spelen. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 10 euro, in het tweede geval 5 euro vermenigvuldigd met 2 en in het derde geval 5 euro en 5 euro;
3° 15 euro, bevat één of twee winnende spelen. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 15 euro en in het tweede geval 10 euro en 5 euro;
4° 20 euro, bevat één winnend spel, één winnend spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt of drie winnende spelen. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 20 euro, in het tweede geval 10 euro vermenigvuldigd met 2 en in het derde geval 10, 5 en 5 euro;
5° 25 euro, bevat één winnend spel of twee winnende spelen met één spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 25 euro, en in het tweede geval 10 euro vermenigvuldigd met 2, en 5 euro;
6° 30 euro, bevat één winnend spel, één winnend spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt of twee winnende spelen met één spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 30 euro, in het tweede geval 15 euro vermenigvuldigd met 2 en in het derde geval 10 euro vermenigvuldigd met 2, en 10 euro;

7° 40 euros, contient un jeu gagnant ou deux jeux gagnants avec un jeu dont le montant de lot est doublé. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 40 euros et dans le second cas à 15 euros multiplié par 2, et 10 euros ;

8° 50 euros, contient un jeu gagnant ou deux jeux gagnants avec un jeu dont le montant de lot est doublé. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 50 euros et dans le second cas à 20 euros multiplié par 2, et 10 euros ;

9° 75 euros, contient un jeu gagnant ou trois jeux gagnants. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 75 euros et dans le second cas à 30, 25 et 20 euros ;
10° 100 euros, contient un jeu gagnant ou un jeu gagnant dont le montant de lot est doublé. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 100 euros et dans le second cas à 50 euros multiplié par 2 ;

11° 200 euros, contient un jeu gagnant ou trois jeux gagnants. Les montants attribués s'élèvent dans le premier cas à 200 euros et dans le second cas à 100, 75 et 25 euros.

Art.4. Pour l'application du processus qui garantit une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés, les lots de petite valeur sont fixés à un montant unitaire ne dépassant pas 40 euros. La somme des lots de petite valeur attribués aux billets contenus dans un même paquet emballé sous cellophane correspond à un montant qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être inférieur à 50 euros.

7° 40 euro, bevat één winnend spel of twee winnende spelen met één spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 40 euro en in het tweede geval 15 euro vermenigvuldigd met 2, en 10 euro;
8° 50 euro, bevat één winnend spel of twee winnende spelen met één spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 50 euro, en in het tweede geval 20 euro vermenigvuldigd met 2, en 10 euro;
9° 75 euro, bevat één winnend spel of drie winnende spelen. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 75 euro en in het tweede geval 30, 25 en 20 euro;
10° 100 euro, bevat één winnend spel of één winnend spel waarvan het lotenbedrag verdubbeld wordt. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 100 euro en in het tweede geval 50 euro vermenigvuldigd met 2;
11° 200 euro, bevat één winnend spel of drie winnende spelen. De bedragen die toegekend worden, belopen in het eerste geval 200 euro en in het tweede geval 100, 75 en 25 euro.

Art.4. Voor de toepassing van het procedé dat garandeert dat de biljetten waarmee kleine lotenbedragen worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten, worden de kleine lotenbedragen vastgesteld op een bedrag per lot dat niet hoger is dan 40 euro. De som van de kleine lotenbedragen die toegekend worden aan de biljetten die tot eenzelfde in cellofaan verpakt pakje behoren, stemt overeen met een door de Nationale Loterij vastgesteld bedrag dat niet minder mag bedragen dan 50 euro.

Art.5. L'arrêté royal du 13 septembre 2018 fixant les modalités spécifiques d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, est abrogé.

Les billets émis conformément à l'arrêté royal visé à l'alinéa précédent peuvent être vendus jusqu'au 6 juin 2021 inclus et restent soumis aux règles énoncées dans cet arrêté.

Art.6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art.7. Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Art.5. Het koninklijk besluit van 13 september 2018 tot bepaling van de specifieke uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "21", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, wordt opgeheven.

De biljetten uitgegeven in overeenstemming met het in het vorige lid bedoelde koninklijk besluit mogen worden verkocht tot en met 6 juni 2021 en blijven onderworpen aan de in dat besluit geformuleerde regels.

Art.6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art.7. De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi:
De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

A.VERLINDEN

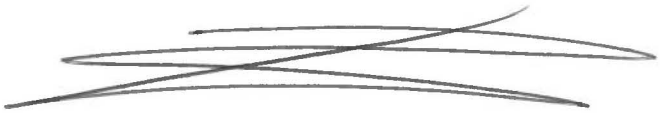
Van Koningswege:
La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau Démocratique

A.VERLINDEN

De Staatssecretaris van Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij,

S. MAHDI

Le Secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Loterie Nationale,



S. MAHDI